

KETIDAKTEPAT PENGGUNAAN TATA BAHASA "(EUL/REUL) DAN (E/ESEO)" PADA TUGAS MENULIS MAHASISWA PROGRAM STUDI BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL ANGKATAN 2023

ERROR ANALYSIS ON STUDENTS MAJORING IN KOREAN LANGUAGE ESSAYS OF KOREAN PARTICLES OF "(EUL/REUL) AND (E/ESEO)"

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik (S.Li)

JIHAN SAFITRI 202007516022

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA PROGRAM STUDI BAHASA KOREA JAKARTA 2024



KETIDAKTEPATAN PENGGUNAAN TATA BAHASA "(EUL/REUL) DAN (E/ESEO)" PADA TUGAS MENULIS MAHASISWA PROGRAM STUDI BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL ANGKATAN 2023

ERROR ANALYSIS ON STUDENTS MAJORING IN KOREAN LANGUAGE ESSAYS OF KOREAN PARTICLES OF "(EUL/REUL) AND (E/ESEO)"

SKRIPSI

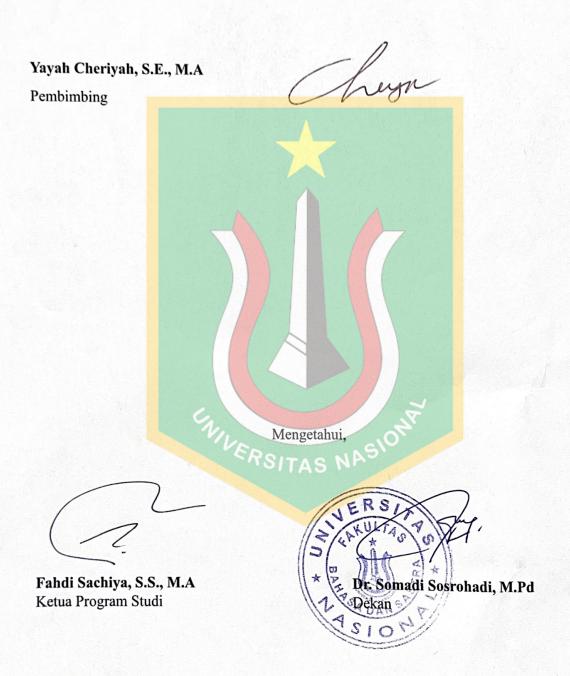
Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik (S.Li)

JIHAN SAFITRI 202007516022

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA PROGRAM STUDI BAHASA KOREA JAKARTA 2024

PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 31 Juli 2024 untuk diujikan.



PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 13 Agustus 2024.

Siti Nurseha, B.A., M.A

Ketua/Penguji



Redita Devi, S.Hum., M.A

Sekretaris/Penguji

Yayah Cheriyah, S.E., M.A

Pembimbing/Penguji

Chuza

ERSITAS NASI

Disahkan pada tanggal 28 Aજાકોમાં 2024

Fahdi Sachiya, S.S., M.A Ketua Program Studi Dr. Drs. Somadi Sosrohadi, M.Pd

PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Jihan Safitri

Nomor Induk Mahasiswa : 202007516022

Program Studi : Bahasa Korea

Tempat & Tanggal Lahir : Jakarta, 8 Januari 2001

Alamat : Jl. Saorma RT 005/RW 001 No. 1A, Kalisari,

Pasar Rebo, Jakarta Timur 13790

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

KETIDAKTEPATAN PENGGUNAAN TATA BAHASA "(EUL/REUL) DAN (E/ESEO)" PADA TUGAS MENULIS MAHASISWA PROGRAM STUDI BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL ANGKATAN 2023

Adalah asli (bukan plagiasi) dan belum pernah digarap oleh penulis/peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui Langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar Pustaka.

Jakarta, 31 Juli 2024

Yang membuat pernyataan,



Jihan Safitri

KATA PENGANTAR

Dengan nama Allah yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang. Segala puji bagi Allah, Tuhan seluruh alam. Tak lupa shalawat serta salam semoga selalu tercurah kepada Baginda Nabi Muhammad SAW, semoga syafaatnya dapat membersamai kita di yaumil akhir kelak. Atas berkat rahmat Allah yang maha kuasa sehingga skripsi yang berjudul "Ketidaktepatan Penggunaan Tata Bahasa"(Eul/Reul) dan (E/Eseo)" Pada Tugas Menulis Mahasiswa Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional Angkataan 2023" ini dapat terselesaikan tepat pada waktunya. Skripsi ini merupakan salah satu syarat bagi penulis untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) di Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.

Penulis juga menyadari bahwa skripsi ini tidak mungkin dapat terselesaikan dengan baik tanpa adanya dukungan, bantuan, dan nasehat dari berbagai pihak. Dalam kesempatan yang baik ini penulis ingin mengucapkan terima kasih setulus-tulusnya kepada:

- Bapak Dr. Somadi, M.Pd selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
- 2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.
- 3. Ibu Yayah Cheriyah, S.E.,M.A selaku Dosen Pembimbing yang telah meluangkan waktu, mencurahkan tenaga dan pikiran untuk memberikan arahan dan nasihat selama proses penulisan skripsi ini dari awal hingga akhir. Walaupun terkadang penulis masih lama untuk menangkap

- prosesnya tetapi dengan bantuan ibu, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan tepat waktu.
- 4. Bapak dan Ibu Dosen Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional Teguh Pratama Aditya, S.Si., M.A., Heri Suheri, S.S., M.M., Rahmad Faisal, S.E., M.Si.M., Dr. Tadjuddin Nur, S.S., M.M., Fitri Meutia, S.S., M.A.,Ph.D., Jung Shua, M.A., Ko Yoo Kyeong, M.A., Yayah Cheriyah, S.E., M.A., Fahdi Sachiya, M.A., dan Dr. Dra. Rurani Adinda, M.Ed., Bunga Astya Safitri, S.Hum., M.Hum., Redita Devi, S.Hum., M.A., Siti Nurseha, B.A., M.A, yang telah memberikan pelajaran dan banyak pengetahuan selama perkuliahan.
- 5. Cinta pertama dan panutan penulis, Alm. Ayah Samsuri dan pintu surga penulis, Ibu Casmah. Terima kasih atas segala pengorbanan dan tulus kasih sayang yang di berikan kepada penulis. Beliau memang tidak sempat merasakan pendidikan sampai bangku kuliah, tetapi beliau berhasil membuat anaknya bisa meraih gelar sarjana tanpa mengenal kata lelah dan juga menjadi sumber kekuatan penulis untuk bisa bertahan sampai sejauh ini. Penulis sangat bersyukur bisa hadir dalam keluarga ini. Semoga Alm. Ayah selalu bahagia di surga sana dan untuk Ibu semoga panjang umur dan bahagia selalu.
- 6. Teruntuk kakak penulis tersayang, kakak Nia dan suaminya. Terima kasih telah banyak membantu penulis juga dalam segala hal yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu terutama dalam bidang pendidikan. Semoga kebaikan dan rezeki kakak Nia dan suaminya dilipat gandakan. Panjang

- umur dan bahagia selalu kakak Nia, Pak suami dan buah hati tercintanya Kijoo.
- 7. Ade, Andina, Mutiara, Naura, Sabil, Syifa, dan Tiara. Terima kasih sudah menjadi tempat penulis bercerita sejak pertemanan SMA. Semoga kita semua sukses selalu di jalan nya masing-masing.
- 8. Salma, Salsa, Nasya dan Sharani. Terima kasih sudah menjadi teman penulis sejak SMP. Sudah mau berbagi cerita selama berteman, semoga kita semua sukses selalu.
- 9. Tirzha dan Trevy. Terima kasih telah menemani penulis selama masa kuliah penulis sekaligus teman perjuangan penulis selama kuliah. Mau melewatkan masa-masa suka dan duka bersama penulis sejak pertama kali kuliah offline. Semoga kalian berdua sukses selalu di jalannya masingmasing.
- 10. Kak Zaman. Terima kasih sudah menjadi teman yang lucu. Sehat-sehat selalu orang baik. Semoga sukses selalu ya kak.
- 11. Khansa, Firasalvia, Nanda, Adik Ramada, Adik Jefri. Sudah mau mendengarkan curhatan skripsi saya, selalu mengatakan bahwa saya bisa menyelesaikan skripsi ini dengan tepat waktu dan semua itu terwujud. Berkat doa baik kalian, semoga doa baik yang kalian panjatkan untuk saya dapat berbalik kepada kalian semua. Semoga panjang umur orang baik.
- 12. Yang Jungwon, Lee Heeseung, Park Jongseong, Sim Jaeyun, Park Sunghoon, Kim Sunoo, dan Ni-ki of ENHYPEN. Penulis sangat berterima kasih, karena sudah banyak menghibur penulis untuk tidak menyerah dan membuat penulis untuk tidak hidup dengan sia-sia.

Terima kasih penulis juga hanturkan untuk semua pihak yang telah membantu penulis dalam menyelesaikan skripsi ini yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu. Akhir kata penulis menyadari bahwa tidak ada yang sempurna, penulis masih melakukan kesalahan dalam penyusunan skripsi. Oleh karena itu, penulis meminta maaf yang sedalam-dalamnya atas kesalahan yang dilakukan penulis.

Jakarta, 31 Juli 2024



Penulis,

AN .

Jihan Safitri

DAFTAR ISI

PERSETUJUANiii			
PENGESAHANiv			
PERNYATAANv			
KATA PENG	ANTAR	vi	
DAFTAR IS <mark>I</mark>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	X	
ABSTRAK	<u> </u>	. xii	
ABSTRACT.		xiii	
ᄎ 로		viv	
	AHULUAN		
	r Belakang Ma <mark>sala</mark> h		
	usan Masala <mark>h</mark>		
1.3 Tuju	an Penelitian	5	
1.4 Man	faat Penelitian	5	
1.5 Met	ode Penelitian dan Sumber Data Penelitian	6	
1.6 Siste	ematika Penyajian	6	
BAB 2 KAJI	AN PUSTAKA	7	
2.1 Tinja	auan Pustaka	7	
2.2 Land	lasan Teori	. 10	
2.2.1	Sintaksis	. 10	
2.2.2	Tata Bahasa	. 11	
2.2.3	Gramatikal Bahasa Korea	. 16	
2.2	2.3.1 Partikel	. 18	
2.2	2.3.2 조사 대치 오류 / <i>Josa Daechi Oryu</i> (Subsitusi / Pergantian)	. 21	

2.	2.3.3 조사 누락 오류 / Josa Nurak Oryu (Penghilangan)21
2.	2.3.4 조사 첨가 오류 / Josa Cheomga Oryu (Penambahan)22
2.	2.3.5 Partikel 을/를 (eul / reul)
2.	2.3.6 Partikel 에/에서 (e/eseo)24
2.3 Kea	slian Penelitian27
2.4 Kera	angka Pikir29
BAB 3 HASI	L DAN PEMBAHASAN31
3.1 Has	il Penelitian
3.2 Pem	<mark>ab</mark> ahasan31
3.2.1	조사 대치 오류 / <i>josa daechi oryu</i> (Kesalahan <mark>S</mark> ubstitusi / Pergantian
Parti	kel)33
3.2.2	조사 누락 오류 / josa nur <mark>ak oryu</mark> (Kesalahan Pe <mark>ng</mark> hilangan Partikel) . 38
3.2.3	조사 첨가 오류 <mark>/ jo</mark> sa ch <mark>eomga or</mark> yu (Kesalaha <mark>n</mark> Penambahan Partikel)
	<u></u>
BAB 4 KESI	MPULAN
4.1 Kes	impulan
4.2 Sara	un44
DAFTAR PU	USTAKA45
	WAYAT HIDUP48
DIM IAN IM	. Y Y L A L L A L A L L V L

ABSTRAK

Partikel menjadi ciri khas dari bahasa Korea karena setiap kalimat tidak lepas dari penggunaan partikel dan selalu melekat dibelakang kata benda, kata keterangan, maupun kata tambahan. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis ketepatan penggunaan partikel penanda objek 을/를 /-eul/-reul/ dan tempat 에/에서 /-e/-eseo/pada essay mahasiswa program bahasa Korea Universitas Nasional angkatan 2023 sebanyak 67 orang. Penelitian ini adalah metode kualitatif analisis deskriptif dengan menggunakan teori partikel dari Lee Jeong Hee (2002). Dalam penelitian ini ditemukan kesalahan 대치 / daechi (pergantian/substitusi) merupakan kesalahan yang paling sering terjadi dengan total kesalahan sebanyak 12 kalimat, kemudian kesalahan kedua yang paling banyak terjadi adalah 누락 / nurak (penghilangan) dengan total kesalahan sebanyak 6 kalimat, dan terakhir kesalahan 첨가 / cheomga (penambahan) dengan total sebanyak 2 kesalahan.

Kata Kunci : Partikel, Tata Bahasa, Ketidaktepatan, Bahasa Korea

ABSTRACT

Particles are a distinctive feature of the Korean language since they are attached to any nouns, adverbs, or others. This investigated the accuracy of object particles -eul/-reul/ and place particles -e/-eseo/ in first-year Korean Language Program students' writing assignments at Universitas Nasional in 2023. It used a qualitative method and Lee Jeong Hee's theory, it found 12 substitution errors (*daechi*), 6 omission errors (*nurak*) and one addition error (*cheomga*).

Keywords: Particles, Grammar, Errors, Korean Language



조사는 문장에서 필수적인 요소로 명사, 부사 등 다른 어구에 붙어 사용하는 것이 특징인 한국어의 독특한 요소이다. 본 연구는 2023 년 나시오날 대학교 한국어전공 1 학년 학생들의 글쓰기 과제를 수집하여 목적어를 나타내는 조사 '을/를' 및 장소를 나타내는 조사 '에/에서'의 사용 정확성을 조사하였다. 이 연구는 질적 서술적 방법을 사용하였고 이정희(2002)의 이론을 바탕으로 한다. 연구 결과, 대체 오류 12 건, 생략 오류 6 건, 첨가 오류 1 건이 발견되었다.

